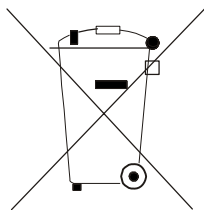




Dijeljeni
UREĐAJ ZA KLIMATIZACIJU
za montažu na zid

Upute za korištenje

KFR-09FC
KFR-12FC



Pozor:

Na Vašem proizvodu je naveden ovaj simbol. On upozorava da se električni i elektronski uređaji ne trebaju likvidirati sa domaćim otpadom, nego se trebaju vraćati posebno do specijaliziranog otpada

A. Informacije za likvidaciju za privatne korisnike

1. U Evropskoj uniji

Pozor: Ovaj uređaj nemojte likvidirati zajedno sa normalnim domaćim otpadom!

Prema novoj smjernici EU, koja ustanovljava ispravan način povratnog preuzimanja korištenih električnih i elektronskih uređaja, postupanja sa njima i njihovog recikliranja, moraju se stari električni i elektronski uređaji likvidirati posebno.

Nakon uvođenja smjernica u zemljama članicama EU mogu sada i domaćinstva predavati svoje upotrijebljene električne i elektronske uređaje besplatno na određena mjesta *.

U nekim zemljama* možete stare uređaje eventualno predati besplatno i kod Vašeg specijaliziranog prodavača, ukoliko kupite odgovarajući novi uređaj.

*) Dalje detalje možete tražiti na vašem mjesnom uredu.

Ukoliko Vaši upotrijebljeni električni i elektronski uređaji sadrže baterije ili akumulatore, trebate ih najprije izvaditi i likvidirati posebno prema važećoj mjesnoj uredbi.

Pravilnom likvidacijom doprinosite ispravnom prikupljanju starih uređaja, postupanja sa njima i njihovim korištenjem. Stručnom likvidacijom tako sprečavate moguće štetno djelovanje na životnu okolinu i zdravlje.

2. U ostalim zemljama Evropske zajednice

Molimo da se informirate na Vašem mjesnom uredu na ispravan postupak pri likvidaciji tog uređaja.

B. Informacije o likvidaciji za industrijske korisnike

1. U Evropskoj zajednici

Ukoliko ste ovaj proizvod koristili za obrtničke potrebe i sada ga želite likvidirati :

Obratite se molim na Vašeg specijaliziranog prodavača, koji Vas može informirati o vraćanju proizvoda. Možda ćete morati za preuzimanje i recikliranje platiti. Za male proizvode (i male količine) možda ne.

2. U ostalim zemljama mimo EU

Na ispravan postupak likvidacije ovog uređaja informirajte se na Vašem mjesnim uredu.

Sadržaj

RAD I ODRŽAVNJE

Upute prije početka korištenja.....	2
Nazivi dijelova.....	3
Popis i funkcije daljinskog upravljača.....	5
Namještanje režima HLAĐENJE.....	7
Namještanje režima GRIJANJE.....	8
Namještanje režima ODVLAŽAVANJE.....	9
Namještanje režima AUTOMATIKA.....	10
Namještanje režima VRIJEME.....	11
Namještanje režima MIROVANJE.....	12
Postupak ulaganja baterija.....	13
Optimalni rad.....	14
Upute za korisnike.....	15
Održavanje.....	16
Rješavanje poteškoća.....	18
Tehnički podaci.....	19

INSTALACIJA

Shema dimenzija instalacije.....	20
Mjesto za postavljanje uređaja.....	21
Postavljanje unutarnje jedinice.....	22
Instaliranje "brzog" priključka.....	24
Probni rad i kontrola nakon instaliranja.....	25

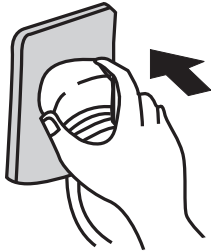
Veoma Vam zahvaljujemo što ste se odlučili za kupovinu upravo našeg uređaja za klimatizaciju. Prije nego što upotrijebite ovaj uređaj za klimatizaciju molimo da veoma pažljivo pročitate ove upute za upotrebu te da ga odložite na sigurno mjesto kako bi ste ih mogli i u budućnosti upotrijebiti.

Upute prije početka korištenja

● UPOZORENJE

Utikač mora da bude ispravno utisnut u utičnicu.

U suprotnom može da dođe do požara ili do udara električne struje.



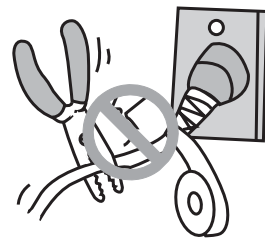
Tokom rada uređaja nemojte izvlačiti utikač iz utičnice.

Moglo bi da dođe do udara električne struje ili do požara.



Napojni kabl nemojte nikada improvizovano da popravljate niti da koristite produžni kabl.

Može da dođe do pregrijavanja kabla ili do požara.



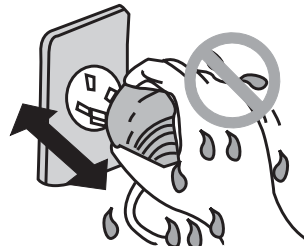
Nemojte da koristite duži kabl nego što trebate. U istu utičnicu ne priključujte druge električne uređaje.

U suprotnom može da dođe do požara ili do udara električne struje.



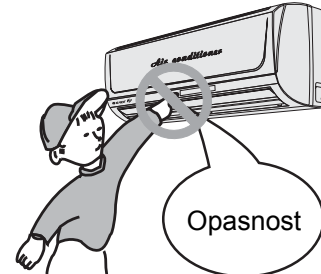
Uređaj za klimatizaciju nikada ne dodirujte sa mokrim rukama.

Moglo bi da dođe do udara električne struje.



U otvor za dovod i izlaz zraka nikada ne gurajte ruke niti ikakve druge predmete.

Moglo bi da to bude vrlo opasno.

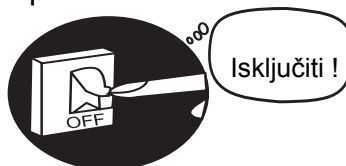


Nemojte da se duže vrijeme zadržavate na direktnom strujanju ohlađenog zraka koji izlazi iz uređaja. Može da dođe do pogoršanja Vašeg zdravstvenog stanja.



Ukoliko se događa nešto što nije uobičajeno (zapah izgaranja, dim...), odvojite uređaj od struje i kontaktirajte servisni centar.

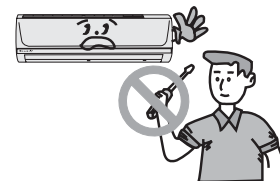
u suprotnom može doći do šteta, udara struje ili do požara.



Nemojte pokušavati da sami popravite uređaj za klimatizaciju.

U protivnom može da dođe do požara ili do udara električne struje.

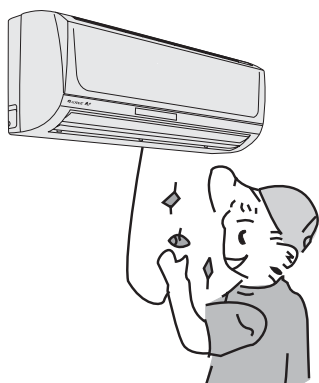
Kontaktirajte servisni centar



! Uređaj mora da bude temeljito uzemljen!
Provodnik za uzemljenje mora da bude pripojen na točku za uzemljenje.

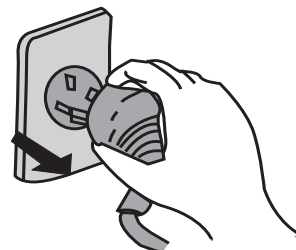
Ukoliko to nije moguće, potražite od kvalificiranoga elektromehaničara pomoć. Nemojte da priključujete uzemljenje na plinske, vodovodne ili otpadne cjevovode ili druga neodgovarajuća mjesta.

Ukoliko uređaj nećete koristiti duže vrijeme, isključite ga iz utičnice električne mreže.



Prije čišćenja je nužno da isključite uređaj i da ga od električne mreže odvojite.

Ukoliko je uređaj pod naponom, može da dođe do udara električne struje.



Prilikom izvlačenja utikača iz utičnice uvijek držite utikač a ne vucite za šnjuru.

Moglo bi da dođe do požara ili do udara električne struje.



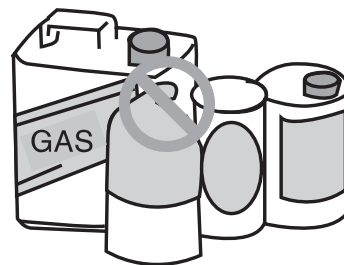
Nemojte da koristite u blizini uređaja plinske potrošače.

Strujanje zraka iz uređaja može da prouzrokuje nedovoljno spaljivanje plina.



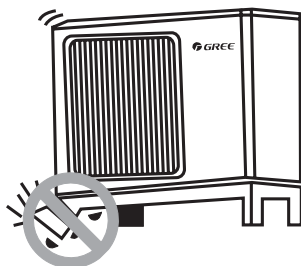
Sprejeve sa zapaljivim punjenjem ili drugim zapaljivim sredstvima držite min. 1 m od uređaja.

Moglo bi da dođe do požara ili do eksplozije.



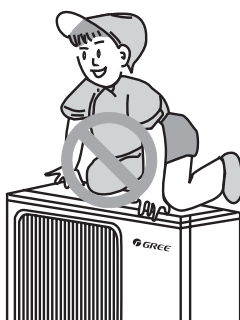
Provjerite da li je oslonac koji koristite dovoljno stabilan i čvrst.

Uređaj bi mogao da spadne te da dođe do ranjavanja, kvara, i sličnih problema.



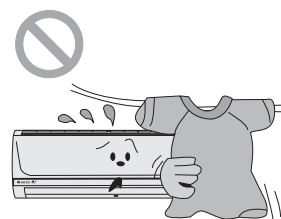
Nemojte da se penjete na vanjsku jedinicu.

Jedinica bi mogla da se sruši i da dođe do ranjavanja, kvara, i sličnih problema.



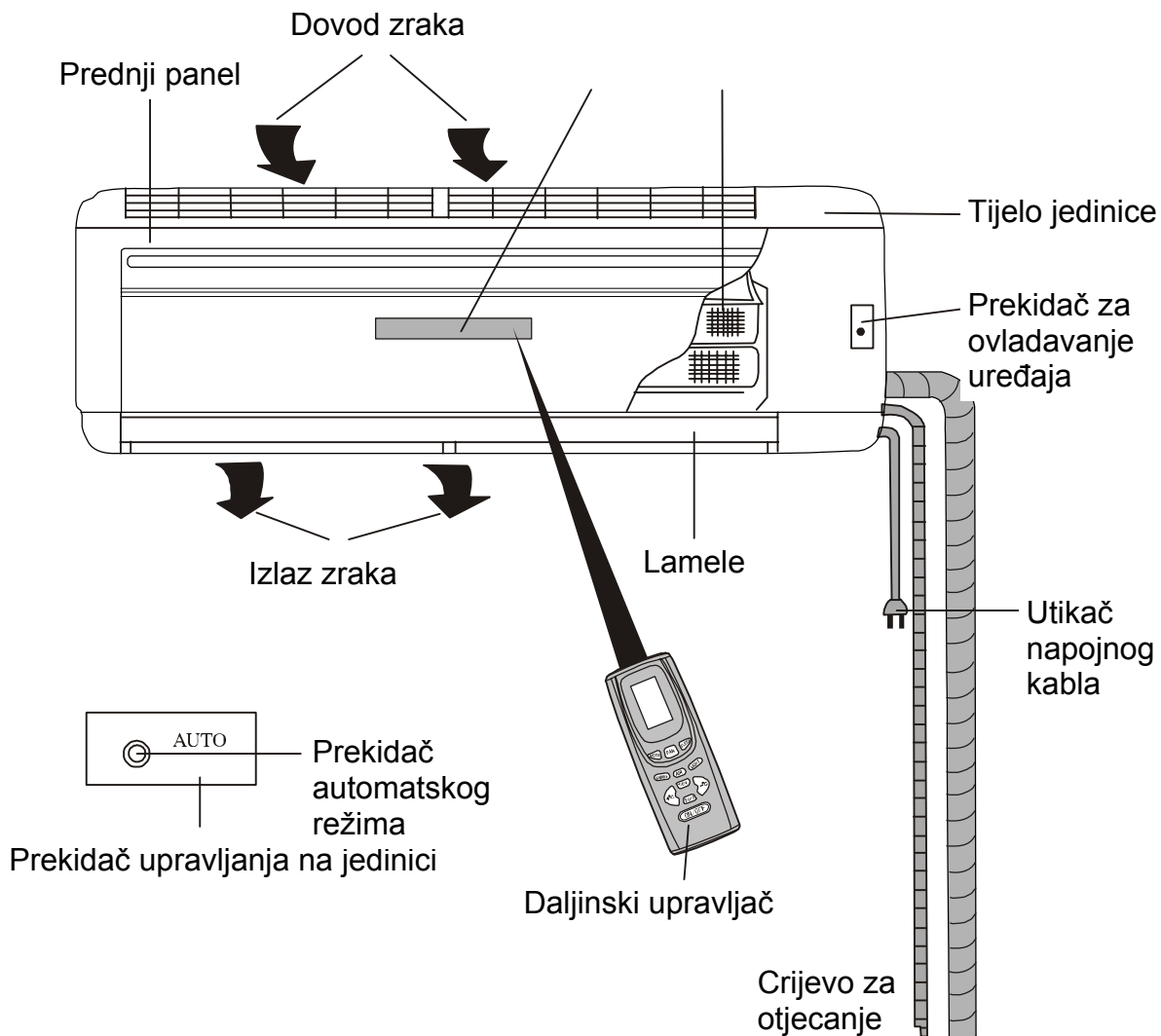
Nemojte da blokirate dovod ili izlaz zraka kod vanjskih niti kod unutarnjih jedinica.

Moglo da dođe do snižavanja djelovanja uređaja ili do kvara.

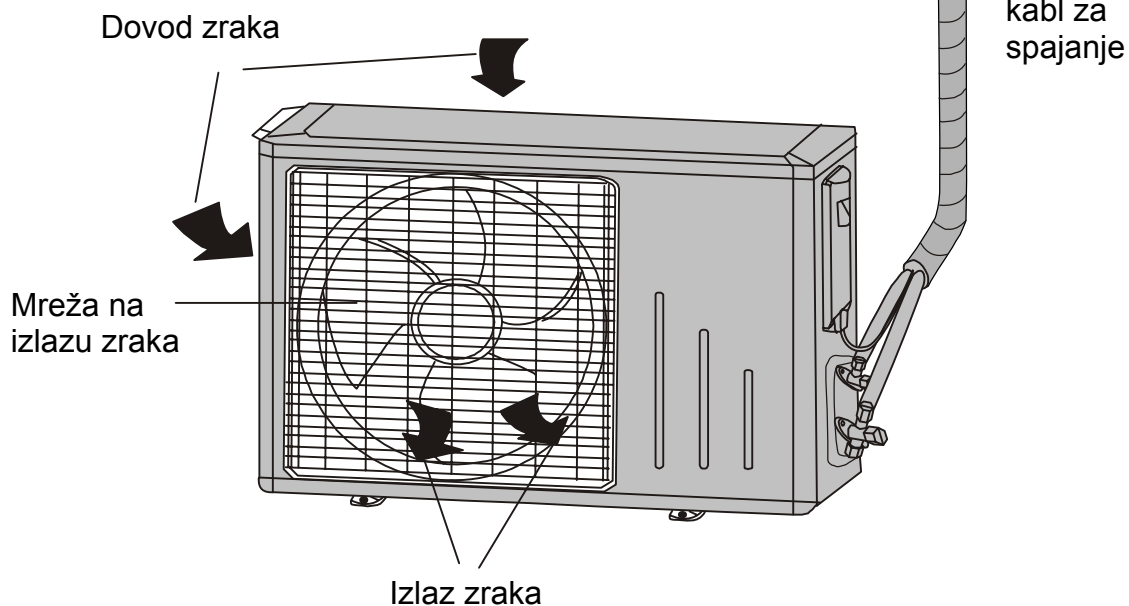


Nazivi dijelova

● Unutarnja jedinica



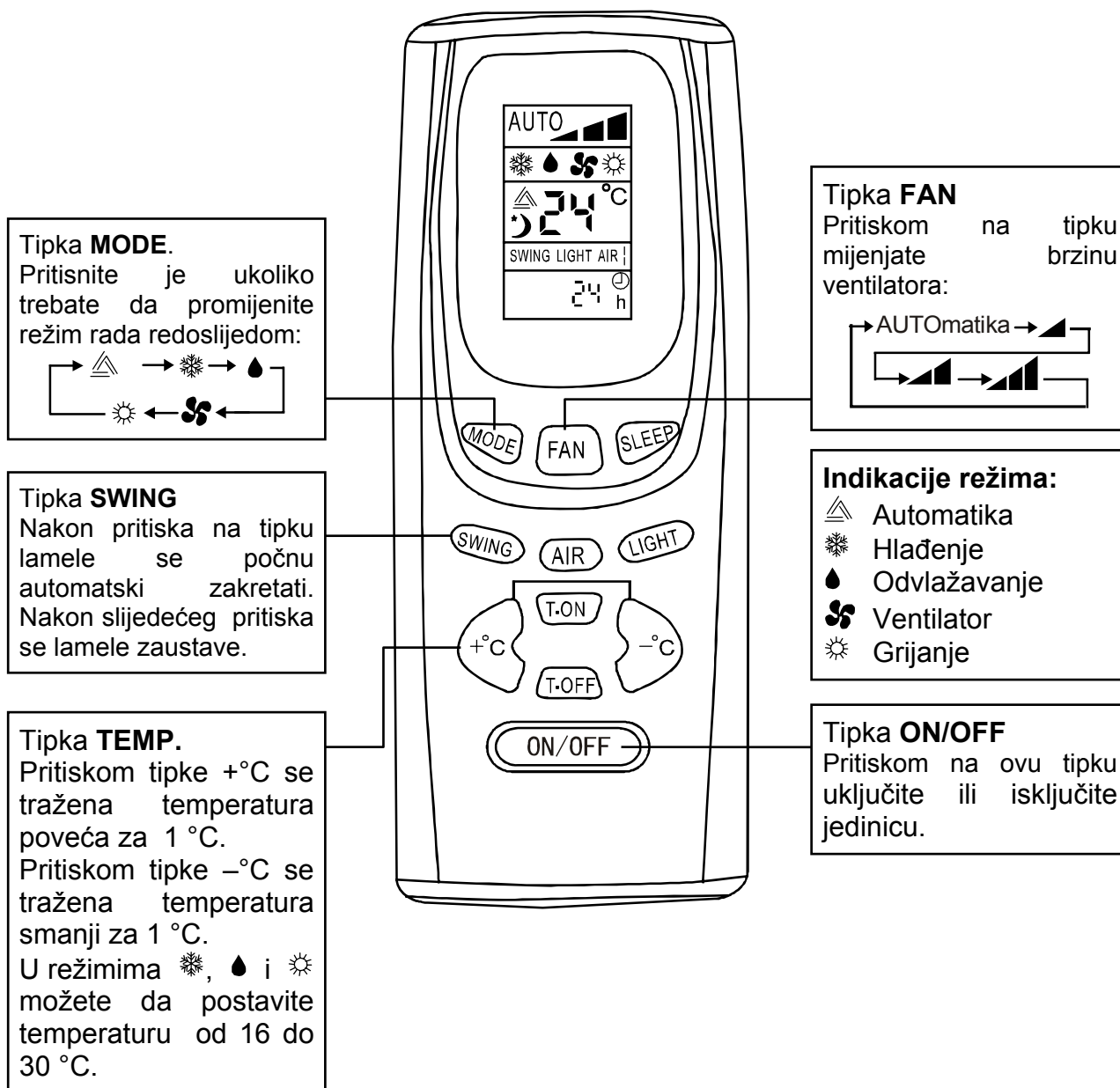
● Vanjska jedinica



Popis a funkcije daljinskog upravljača

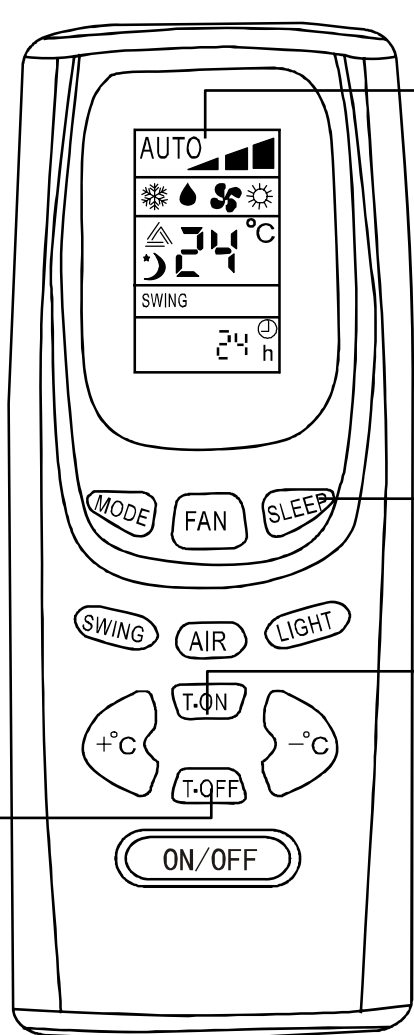
Napomene:

- Uvjerite se, da se između daljinskog upravljača i jedinice ne nalaze nikakve prepreke.
- Signal iz daljinskog upravljača je moguće primati sa odstojanja od 10 metara.
- Nemojte daljinski upravljač ispuštati na zemlju i nemojte ga bacati.
- Zaštitite upravljač od djelovanja vode. Nemojte daljinski upravljač ostavljati na direktnom sunčevom svjetlu ili na veoma toplom mjestu.



Napomena:

- Ovaj tip daljinskog upravljača se koristi i za druge modele jedinica koje imaju i druge funkcije. Tipke čije funkcije ne podržava ovaj model uređaja za klimatizaciju, neće u uputama biti opisivane.
- Korištenje tipki koje nisu u uputama opisane, neće ometati normalan rad uređaja.



LCD displej
Ovdje se pokazuju sve namještene vrijednosti.

Tipka SLEEP
Uključuje ili isključuje režim SLEEP (Mirovanje).

Tipka T-ON
Pritiskom na T-ON pri zaustavljenoj jedinici namjestite vrijeme uključivanja u rasponu od 0 do 24 sata, kada treba da se jedinica automatski uključi.

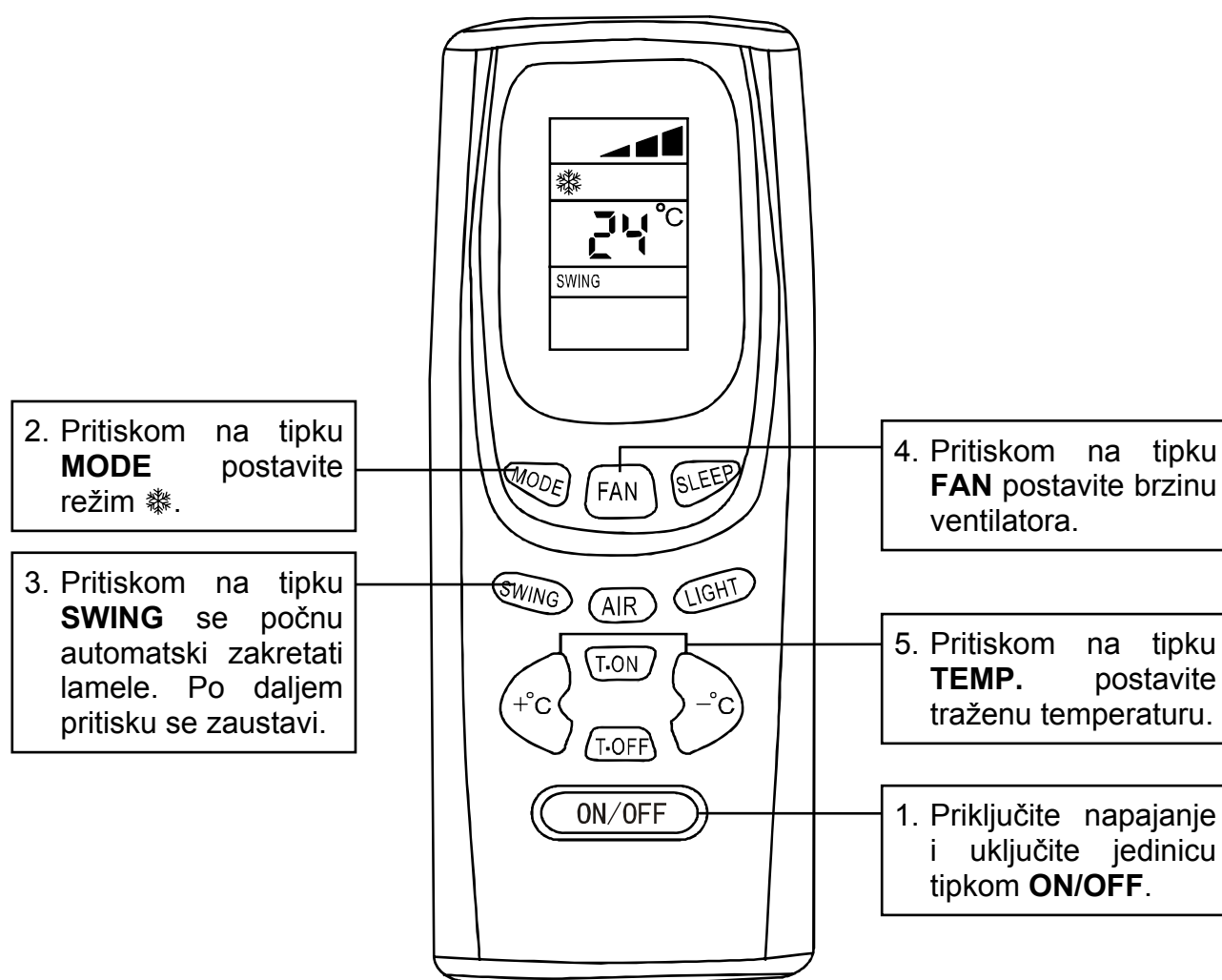
→ 0 → 24h →
Prekidanje tajmera
Ciklus namještanja.

Tipka T-OFF
Pritiskom na T-OFF pri radu jedinice postavite vrijeme isključivanja u rasponu od 0 do 24 sata, kada jedinica treba da se automatski zaustavi.

→ 0 → 24h →
Prekidanje tajmera
Ciklus namještanja

● Postavljanje režima HLAĐENJE

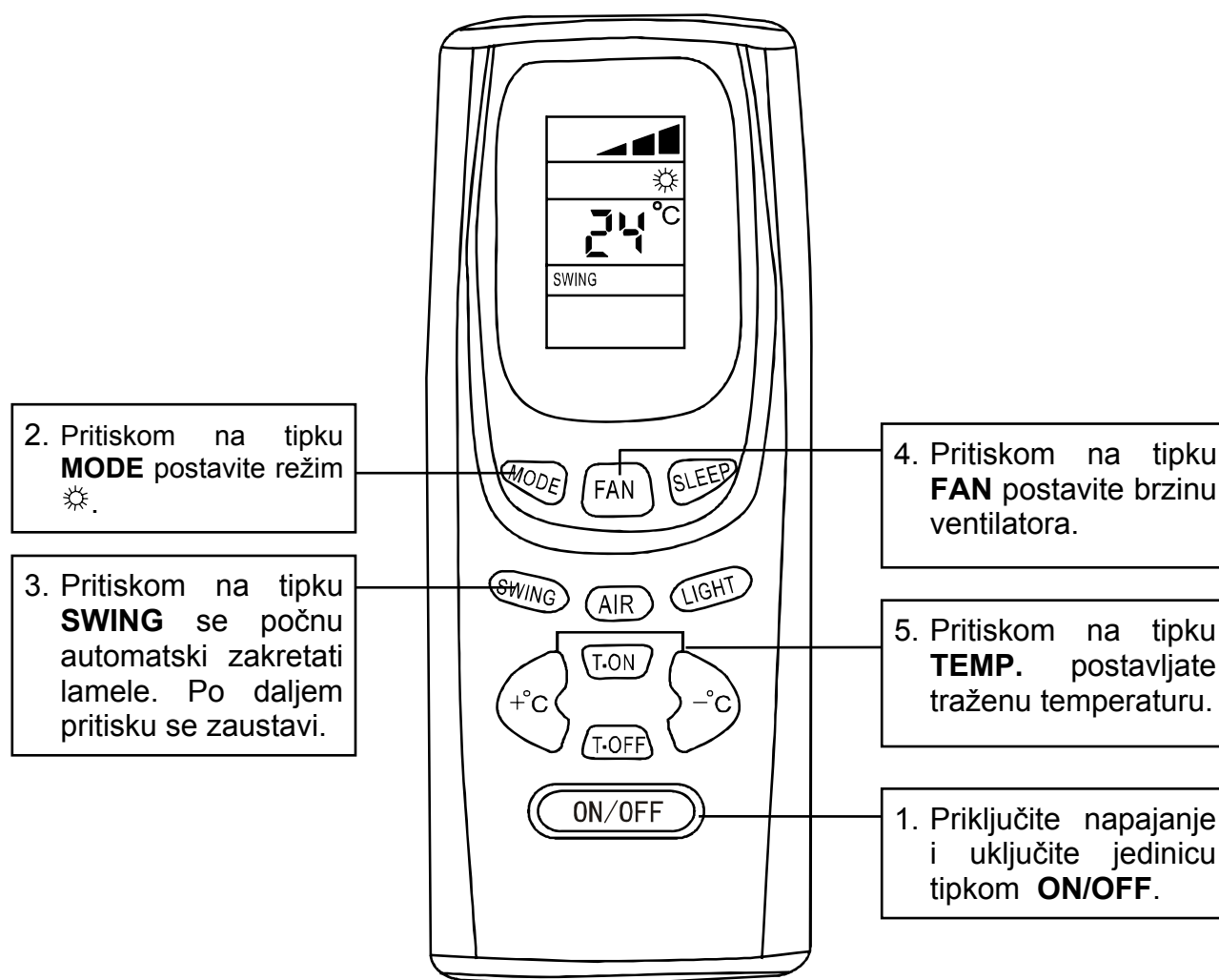
- Mikroprocesor upravlja hlađenjem prema razlici između temperature u prostoriji i namještene temperature.
- Ukoliko je temperatura u prostoriji viša nego što je postavljena vrijednost, kompresor radi u režimu HLAĐENJE.
- Ukoliko je temperatura u prostoriji niža nego što je postavljena vrijednost temperature, kompresor se zaustavi i radi samo unutarnji ventilator.
- Namještena temperatura može biti u rasponu od 16 do 30 °C.



● Postavljanje režima **GRIJANJE**

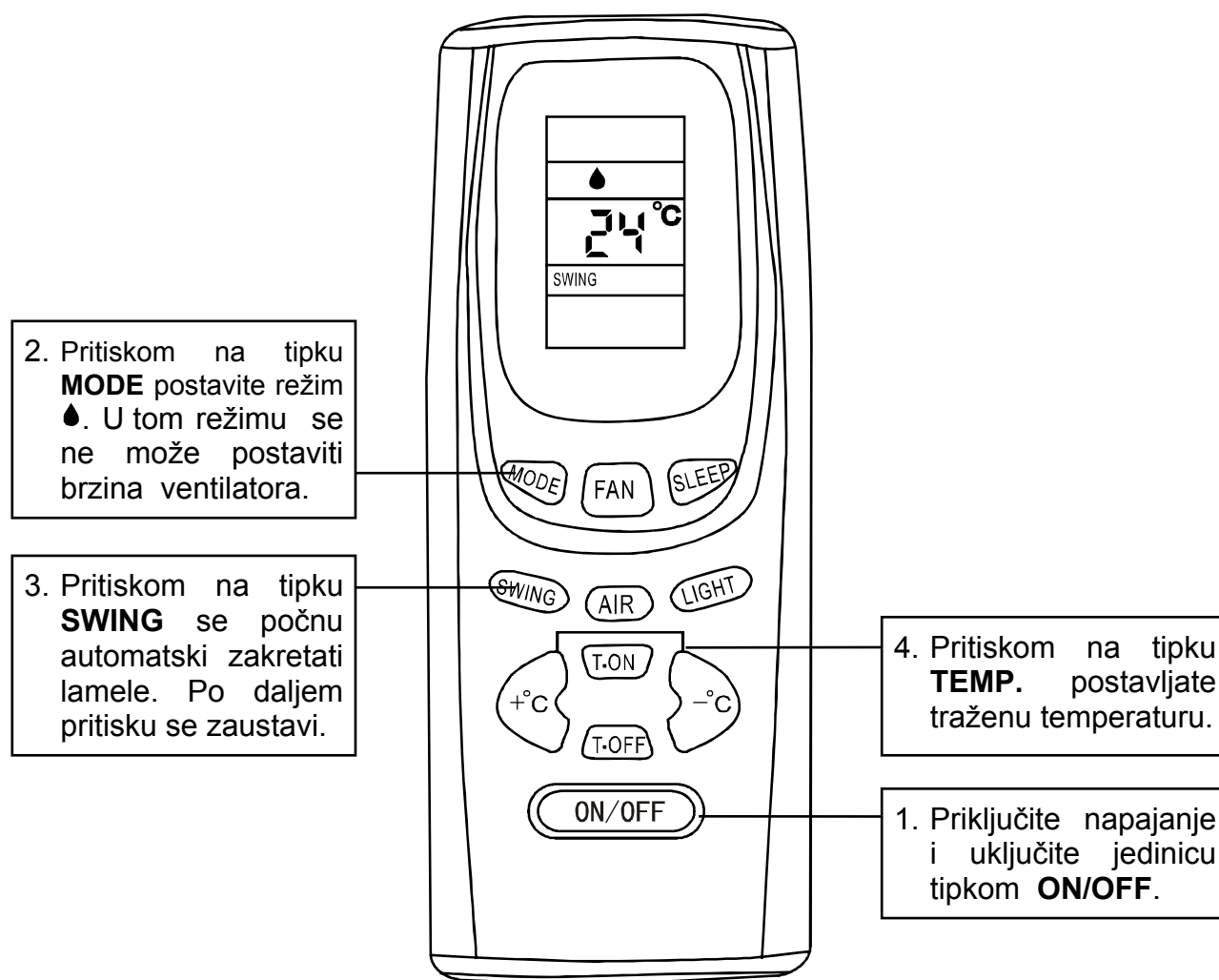
Ukoliko je temperatura u prostoriji niža nego što je postavljena vrijednost temperature, kompresor radi u režimu **GRIJANJE**.

- Ukoliko je temperatura u prostoriji viša nego što je postavljena vrijednost temperature, zaustavi se kompresor i vanjski ventilator, Unutarnji ventilator radi još 60 sekundi i potom se također zaustavi.
- Namještena temperatura može biti u rasponu od 16 do 30 °C.



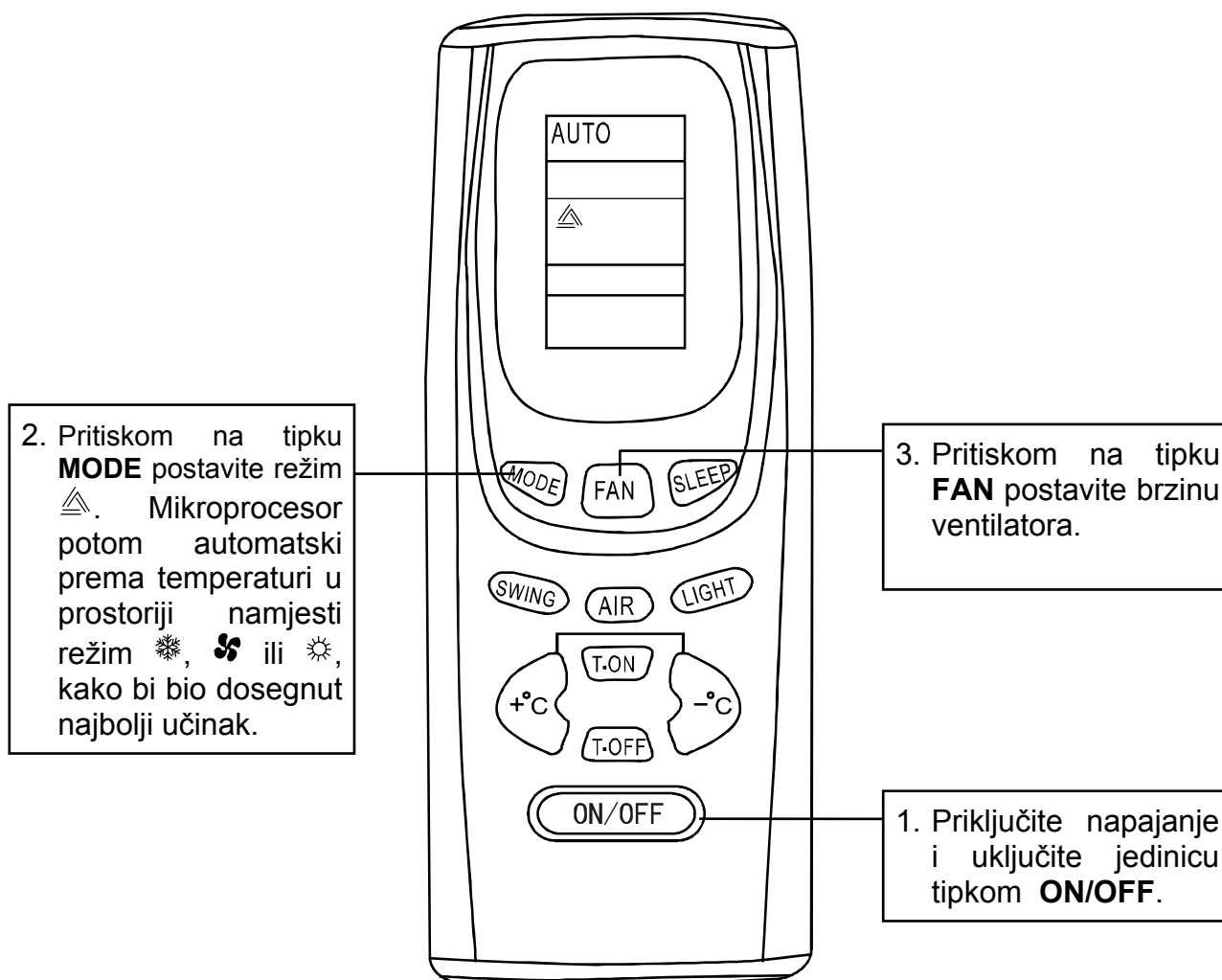
● Postavljanje režima ODVLAŽAVANJE

- Ukoliko je temperatura u prostoriji za 2 °C niža nego postavljena vrijednost, zaustavi se kompresor te vanjski i unutarnji ventilator.
- Ukoliko je temperatura u prostoriji u rasponu od ± 2 °C od postavljene temperature, onda uređaj za klimatizaciju snižava vlažnost zraka.
- Ukoliko je temperatura u prostoriji za 2 °C viša od postavljene temperature, aktivira se režim HLAĐENJE.
- Namještena temperatura može biti u rasponu od 16 do 30 °C.

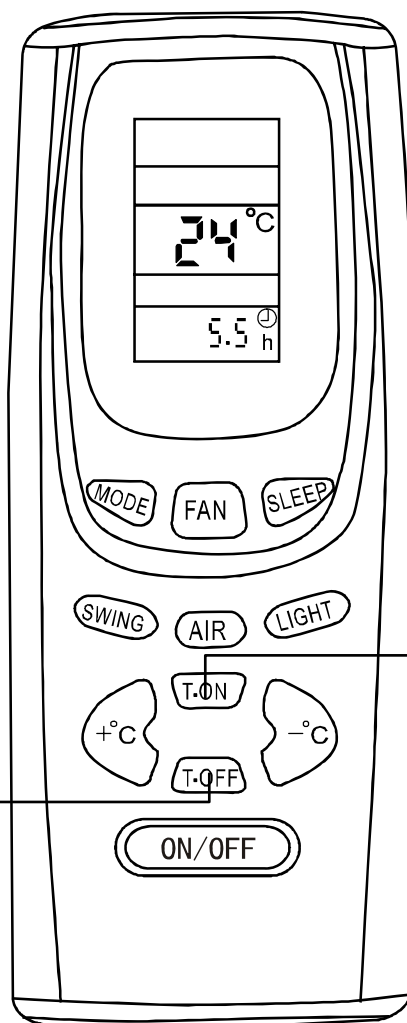


● Postavljanje režima **AUTOMATIKA**

- U režimu **AUTOMATIKA** je za režim **HLAĐENJE** standardna temperatura 25 °C a za režim **GRIJANJE** je standardna temperatura 20 °C.
- Ukoliko je temperatura u prostoriji u rasponu od 22 do 26 °C od postavljene temperature, onda uređaj za klimatizaciju čeka.
- Ukoliko je temperatura u prostoriji viša nego 26 °C, aktivira se režim **HLAĐENJE**.
- Ukoliko je temperatura u prostoriji niža nego 22 °C, aktivira se režim **GRIJANJE**.

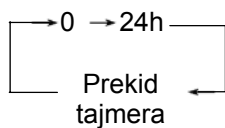


● Postavljanje režima VRIJEME



Tipka T-OFF

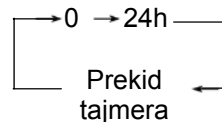
Pritiskom na T-OFF tokom rada jedinice postavite vrijeme isključenja u rasponu od 0 do 24 sata, kada se jedinica treba automatski zaustaviti.



Ciklus namještanja

Tipka T-ON

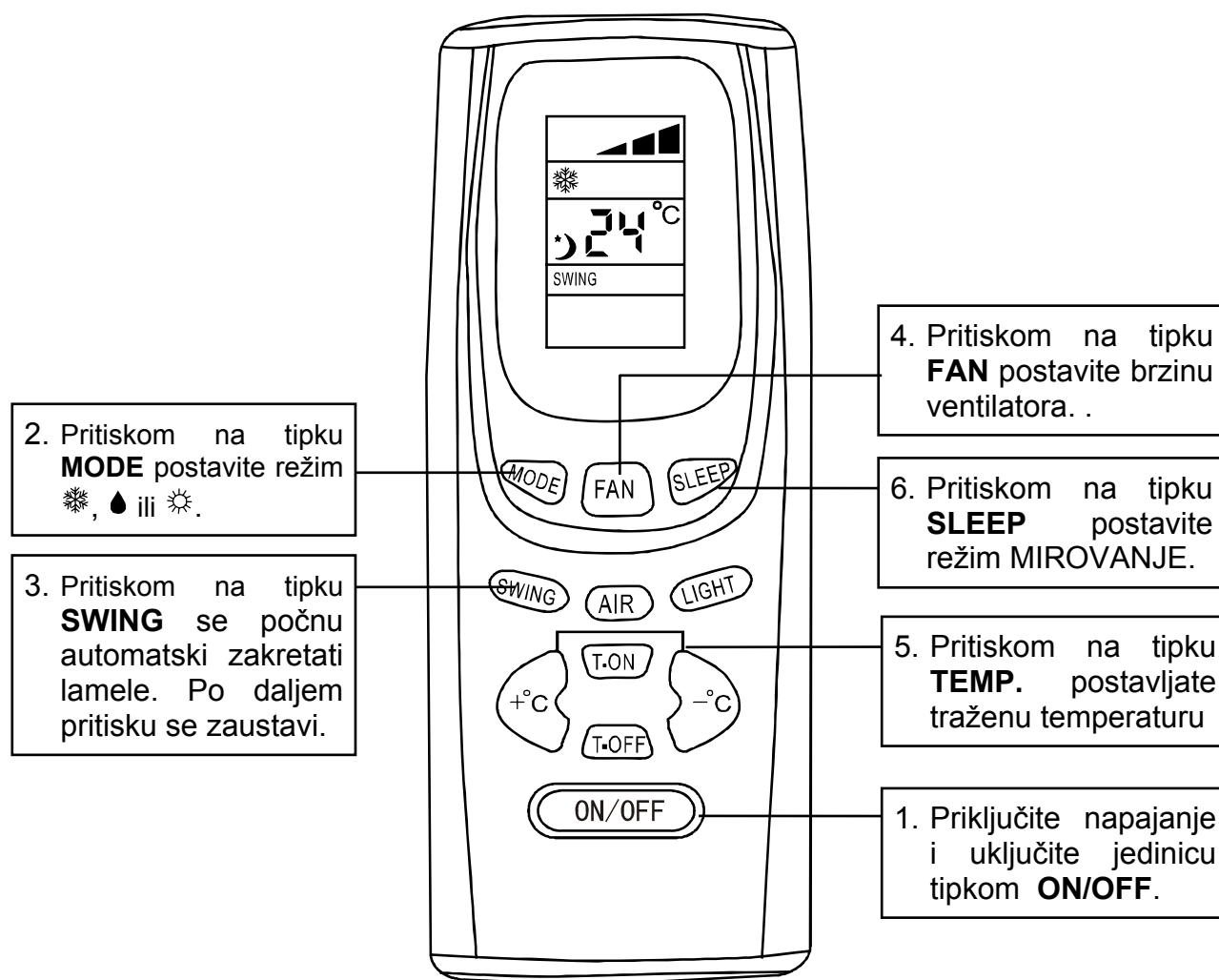
Pritiskom na T-ON tokom rada jedinice postavite vrijeme isključenja u rasponu od 0 do 24 sata, kada se jedinica treba automatski uključiti.



Ciklus namještanja.

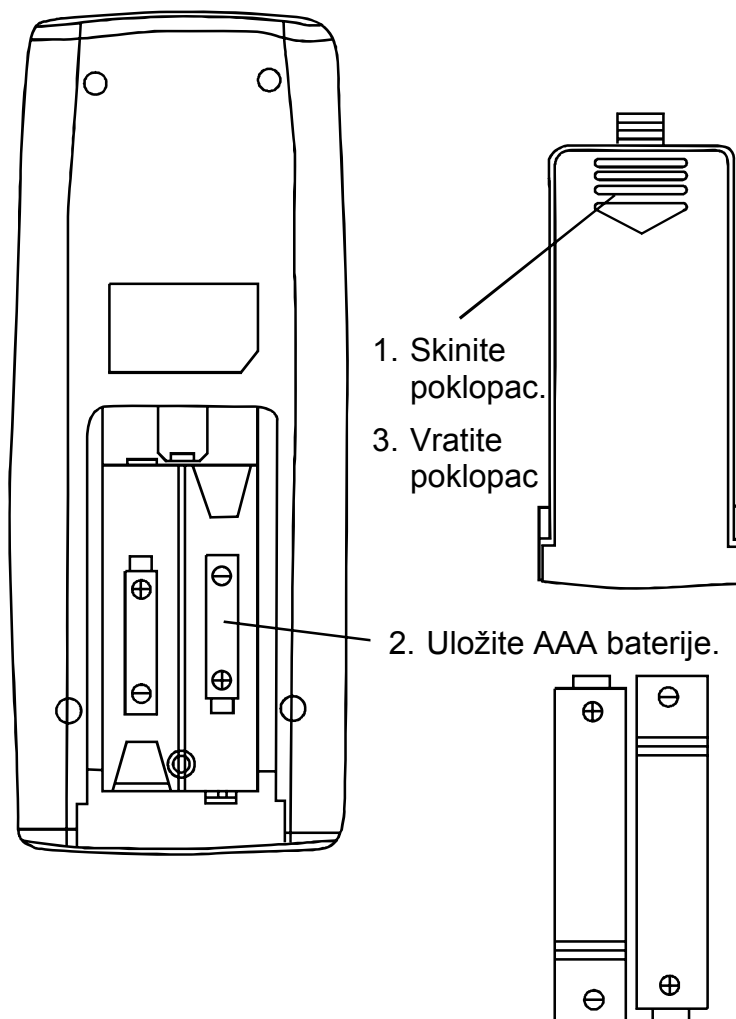
● Postavljanje režima MIROVANJE

- Kada jedinica hladi ili odvlažava a postavljen je režim MIROVANJE, postavljena temperatura treba da se za jedan sat poveća za $0,1\text{ }^{\circ}\text{C}$ a za dva sata za $0,2\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Kada jedinica grije a postavljen je režim MIROVANJE, postavljena temperatura treba da se za jedan sat snizi za $0,1\text{ }^{\circ}\text{C}$ a za dva sata za $0,2\text{ }^{\circ}\text{C}$.



● Postupak ulaganja baterija

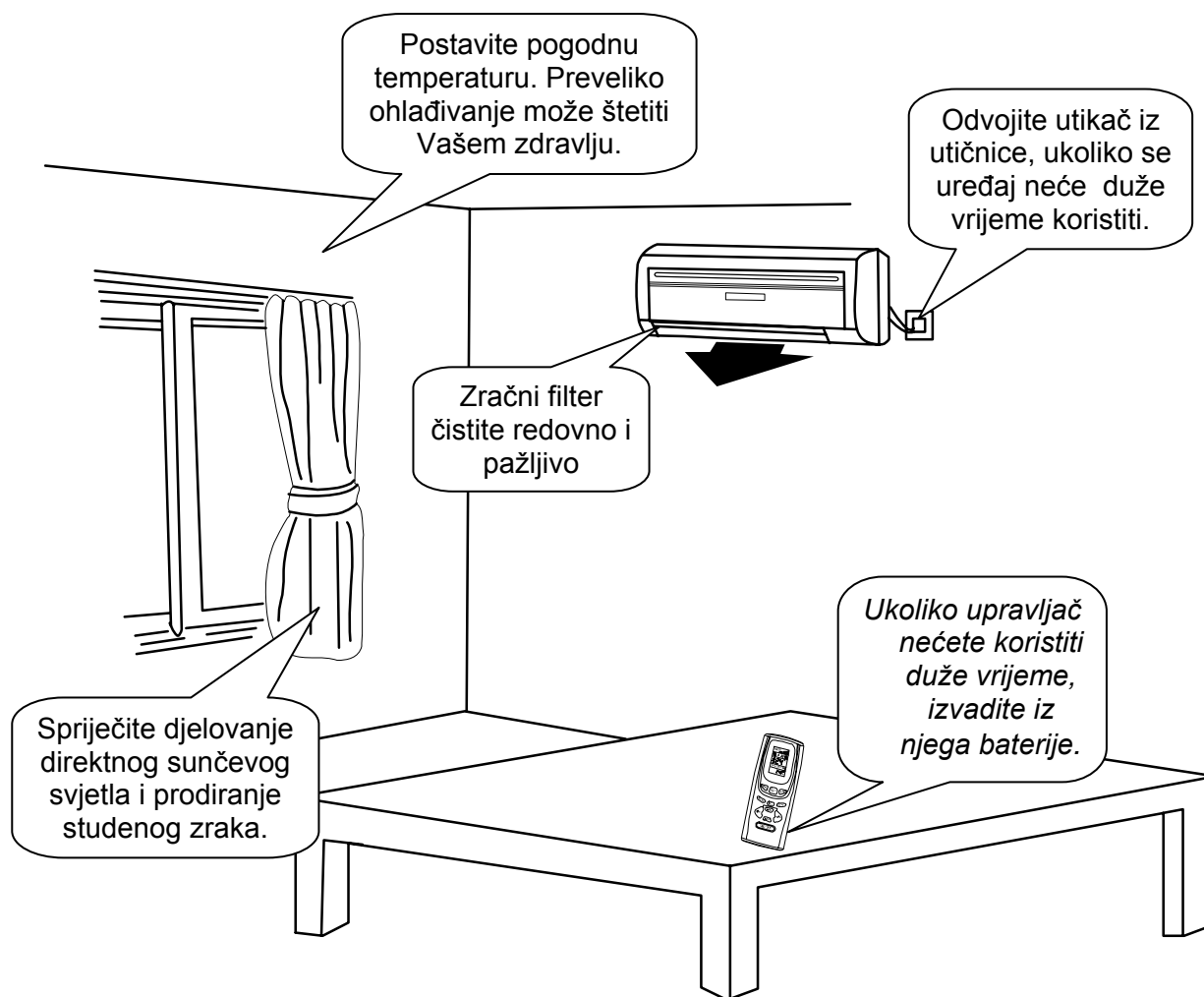
1. Skinite poklopac prostora za baterije sa zadnje strane daljinskog upravljača.
2. Uložite dvije baterije (dvije suhe baterije tipa AAA). Obratite pažnju na ispravan polaritet.
3. Vratite poklopac na mjesto.



Napomene:

- *Nemojte istovremeno koristiti nove i prazne baterije ili različite tipove baterija.*
- *Ukoliko upravljač nećete koristiti duže vrijeme, izvadite iz njega baterije.*
- *Domet daljinskog upravljača je do 10 m.*
- *Vrijeme trajanja baterija je pri uobičajenom korištenju oko jedne godine.*
- *Daljinski upravljač bi trebao da bude udaljen najmanje 1 metar od televizora ili od drugih elektronskih uređaja.*
- *Nemojte koristiti neodgovarajuće vrste baterija.*

Optimalni rad



Upute za korisnike

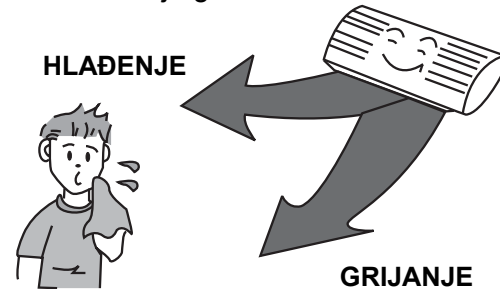
Postavite najpogodniju temperaturu.
Postavljanjem pogodne temperature snizite
Potrošnju električne energije.

Prilikom hlađenja
održavajte u sobi
temperaturu koja je
za 5 °C niža, nego
što je vani.



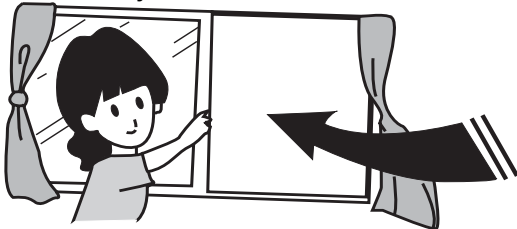
Postavite pogodan smjer strujanja zraka koji izlazi iz jedinice.

Lamele se mogu pri grijanju usmjeriti dole a
prilikom hlađenja gore.



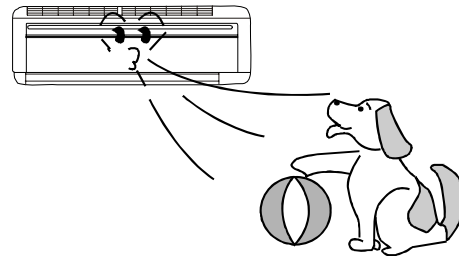
**Ukoliko uređaj za klimatizaciju radi,
nemojte dugo ostavljati otvorene vrata ili
prozore.**

Može da se pogorša djelovanje uređaja za
klimatizaciju.

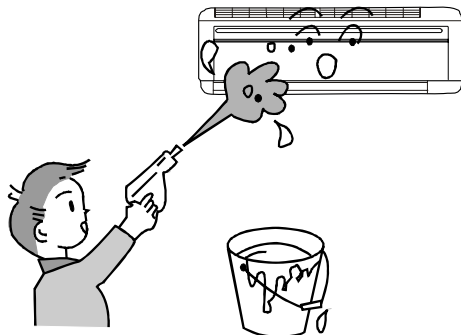


**Obratite pažnju na to, da ne bi zrak iz
uređaja za klimatizaciju puhao direktno na
životinje ili na biljke.**

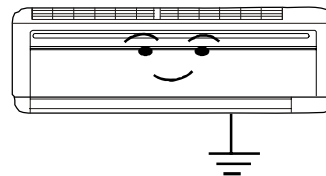
Moglo bi im to štetiti.



**Špricanje vodom na jedinicu može da
prouzrokuje udar električne struje ili da
doveđe do kvara.**



**Uređaj mora da bude kvalitetno
uzemljen. Provodnik uzemljenja nemojte
priključivati na plinske ili vodovodne cijevi
gromobrane ili uzemljenja telefonskih
linija.**

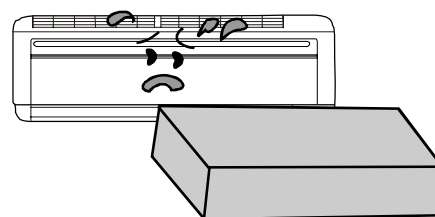


**Provjerite, da li je u električnoj mreži
stabilan naizmjenični jednofazni napon u
rasponu od 185 do 264 V. Kod
neodgovarajućeg napona napajanja može
doći do vibracija kompresora i oštećenja
sistema za hlađenje.**



220–240 V / 50 Hz

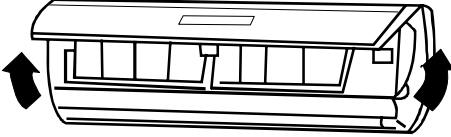
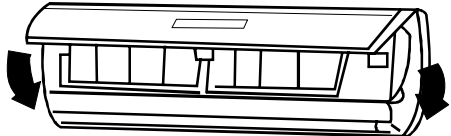
**Nemojte uređaj koristiti za druge namjene,
kao na primjer za sušenje rublja, hlađenje
prehrambenih proizvoda i slično.**

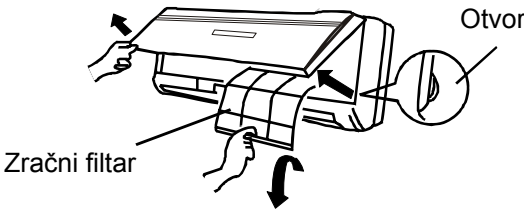
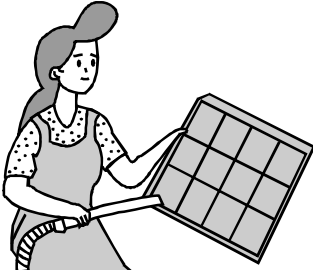
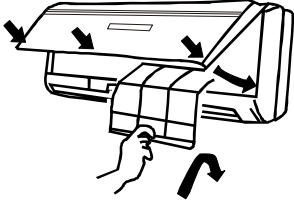


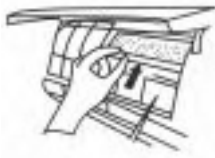
Održavanje

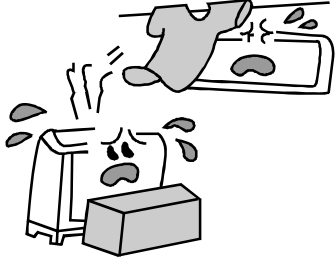
UPOZORENJE:

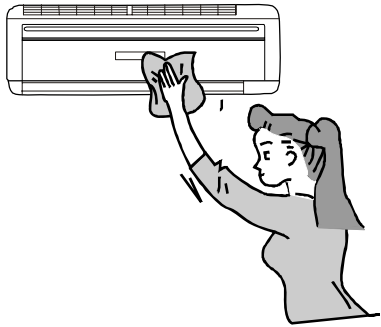
- **Prije čišćenja jedinice isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.**
- **Prilikom čišćenja nemojte špricati vodu na unutarnju niti na vanjsku jedinicu.**
- **Jedinicu brišite suhom mekanom krpom ili krpom koja je lagano namočena u vodu ili sredstvo za čišćenje**
- **Nemojte skidati prednji panel, moglo bi da dođe do oštećenja kola. (Demontažu smije provoditi samo kvalifikovana osoba.)**

Čišćenje prednjeg pokrivajućeg panela	
1. Povucite u smjeru strelica, da bi ste otvorili prednji panel. Pomoću usisivača ili vlažne krpe očistite prašinu nataloženu u otvorima (nemojte se dodirivati vlažnom krpom električnih dijelova) i potom posušite suhom krpom.	
2. Zatvorite prednji panel. Sklopite prednji panel i zalupite ga na svoje mjesto.	

Čišćenje zračnih filtera (preporučujemo da čistite uvijek jednom za tri tjedna)	
1. Otvorite prednji panel, uhvatite za držač zračnog filtera, malo ga podignite a potom izvucite filter napolje.	
2. Čišćenje Za čišćenje prašine koja je nataložena na filterima možete upotrijebiti usisivač ili ga možete oprati vodom i ostaviti da se u sjeni osuši. Napomena : Za pranje filtera nemojte nikada koristiti vodu koja bi bila toplija od 45 °C. U protivnom može da dođe do deformacije ili do promjene boje filtera.	
3. Uložite filtre nazad na mjesto. Uložite filtre stranom označenom sa „FRONT“ smjerom prema naprijed.	

Zamjena zračnih filtera Preporučuje se da se zamjena provodi jednom za 6 mjeseci. Rezervne filtre tražite u servisnom središtu.	
1. Izvadite zračne filtre.	(Vidi prvi korak „Čišćenje zračnih filtera“.)
2. Izvadite čistač zraka Raspakujte omot sa filterima za čišćenje i uložite u okvir nove filtre.	čistač zraka  Napomena: Obratite pažnju da se ne ozlijedite o rebra.
3. Uložite filtre nazad na svoje mjesto.	(Vidi treći korak „Čišćenje zračnih filtera“.)

Priprema prije korištenja	
1. Uvjerite se, da ništa ne blokira strujanje zraka koji izlazi i ulazi u uređaj za klimatizaciju. 2. Provjerite da li je provodnik za uzemljenje ispravno priključen. 3. Ukoliko je to potrebno, zamijenite filtre. 4. Ukoliko je to potrebno, zamijenite baterije u daljinskom upravljaču.	

Održavanje nakon korištenja	
1. Isključite glavni prekidač. 2. Očistite filtre i ostale dijelove. 3. Očistite prašinu sa vanjske jedinice. 4. Ukoliko je na vanjskoj jedinici korozija treba se odstraniti da se korodiranje ne bi i dalje širilo.	

Rješavanje poteškoća

Nastane li neki problem, provjerite prije nego što pozovete mehaničara slijedeće točke.

Problem	Riješenje
 <p>Unutarnja jedinica ne radi odmah nakon ponovljenog uključivanja uređaja za klimatizaciju.</p>	<p>Kada se jedinica isključi onda je zbog razloga zaštite unutarnjih kola moguće uređaj ponovno uključiti tek nakon otprilike 3 minute.</p>
 <p>Nakon uključivanja se iz jedinice osjeti neobičan zapah.</p>	<p>To je prouzrokovano zapahom iz prostorije, koji jedinica za klimatizaciju usisava iz prostorije (cigarete i slično).</p>
 <p>Tokom rada jedinice se čuje zvuk tekuće vode.</p>	<p>To je prouzrokovano strujanjem sredstva za hlađenje unutar jedinice.</p>
 <p>Prilikom rada u režimu hlađenje se stvara para.</p>	<p>Kondenziranje vlage u vidu pare prouzrokuje studeni zrak koji struji iz jedinice.</p>
 <p>Nakon uključivanja ili zaustavljanja uređaja se čuje pucketanje.</p>	<p>Pucketanje je prouzrokovano toplotnim napinjanjem plastičnih dijelova prilikom promjena temperature</p>
 <p>Jedinica za Klimatizaciju uopće ne radi.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bilo je isključeno napajanje? • Jesu labavi provodnici? • Je li isključen osigurač/strujna zaštita? • Da li je napon u rasponu od 185 do 264 V? • Da li je za uključivanje?
 <p>Hlađenje (grijanje) Nije djelotvorno.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Da li je postavljena pogodna temperatura? • Da li je dovod ili izlaz zraka blokiran? • Jesu li zračni filtri prljavi? • Da li je unutarnji ventilator postavljen na niske obrtaje? • Da li je u prostoriji neki drugi izvor toplote?
 <p>Daljinski upravljač Ne funkcioniра.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Da li je daljinski upravljač suviše daleko od jedinice? • Zamijenite baterije u daljinskom upravljaču. • Da li su između daljinskog upravljača i senzorom daljinskog upravljanja na jedinici neke prepreke?

Kod niže navedenih situacija uređaj za klimatizaciju trenutno isključite, odvojite od napajanja te kontaktirajte servisno središte.

- Tokom rada uređaja se čuje neuobičajena buka.
- Strujna zaštita ili osigurači često ispadaju.
- Do jedinice je doprla voda ili nešto drugo.
- Utikač ili provodnici su veoma vrući.
- Zrak koji izlazi iz jedinice ima veoma jak zapah.



Tehnički podaci

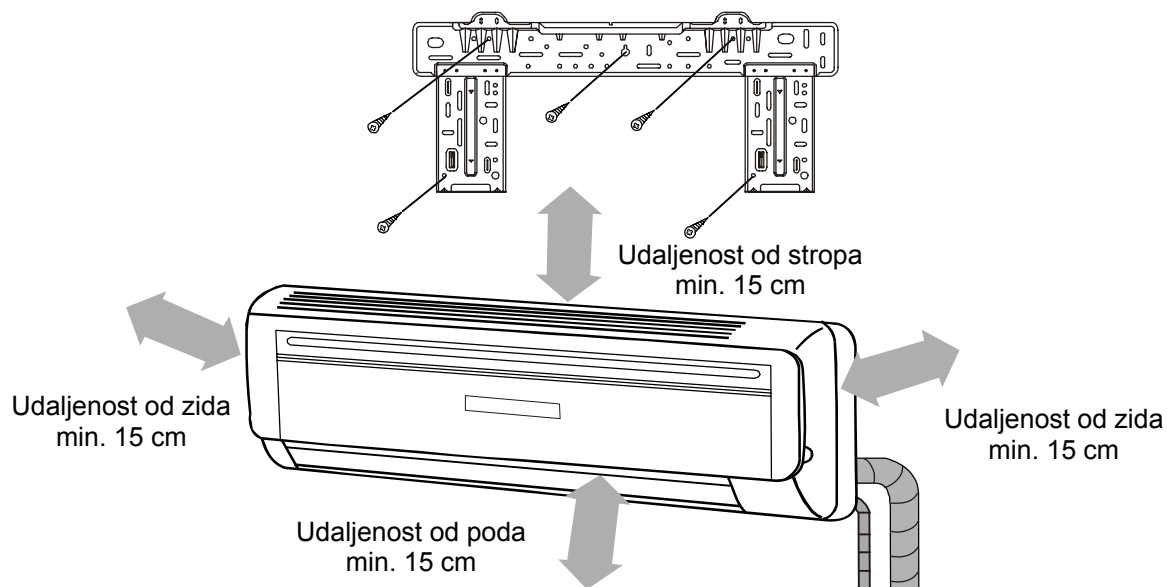
Model	KFR-09FC	KFR-12FC
Funkcije	Hlađenje/Grijanje	Hlađenje/Grijanje
Oprema	Čistač zraka	Čistač zraka
Snaga hlađenja (W)	2500	3200
Snaga grijanja (W)	2700	3400
Napajanje električnom strujom	220–240 V~, 50 Hz	220–240 V~, 50 Hz
Ukupna snaga pri hlađenju / grijanju (W)	1000/1000 W	1350/1450
Nominalna snaga pri hlađenju / grijanju (W)	1250/1200	1500/1600
Zapremina zraka koji struji jedinicom m ³ /h	390	450
Sredstvo za hlađenje (kg)	R410A / 0,7	R410A / 1,0
Buka (unutarnja/vanjska) dB(A)	38/54	41/55
Tip klimatizacije	T1	T1
Električna zaštita	I	I
Masa unutarnja/vanjska jedinica (kg)	13,5/25	13,5/28
Dimenzije (cm) (š × v × d)	unutarnje: 71,0 × 25,0 × 18,0 vanjske: 72,0 × 26,0 × 43,0	unutarnje 77,0 × 25,0 × 18,0 vanjske: 72,0 × 26,0 × 43,0

- * Svi gore navedeni parametri mogu da budu izmijenjeni bez upozorenja. Stvarne vrijednosti su navedene na etiketi nominalnih vrijednosti Vaše jedinice za klimatizaciju.
- * Jedinica KFR-12FC smije da bude priključena na kolo sa impedancijom nižom nego 0,28 oma. U slučaju potrebe konzultirajte priključenje uređaja sa osobom ili organizacijom odgovornom za električne razvode u mjestu gdje uređaj koristite.

Raspon radnih temperatura

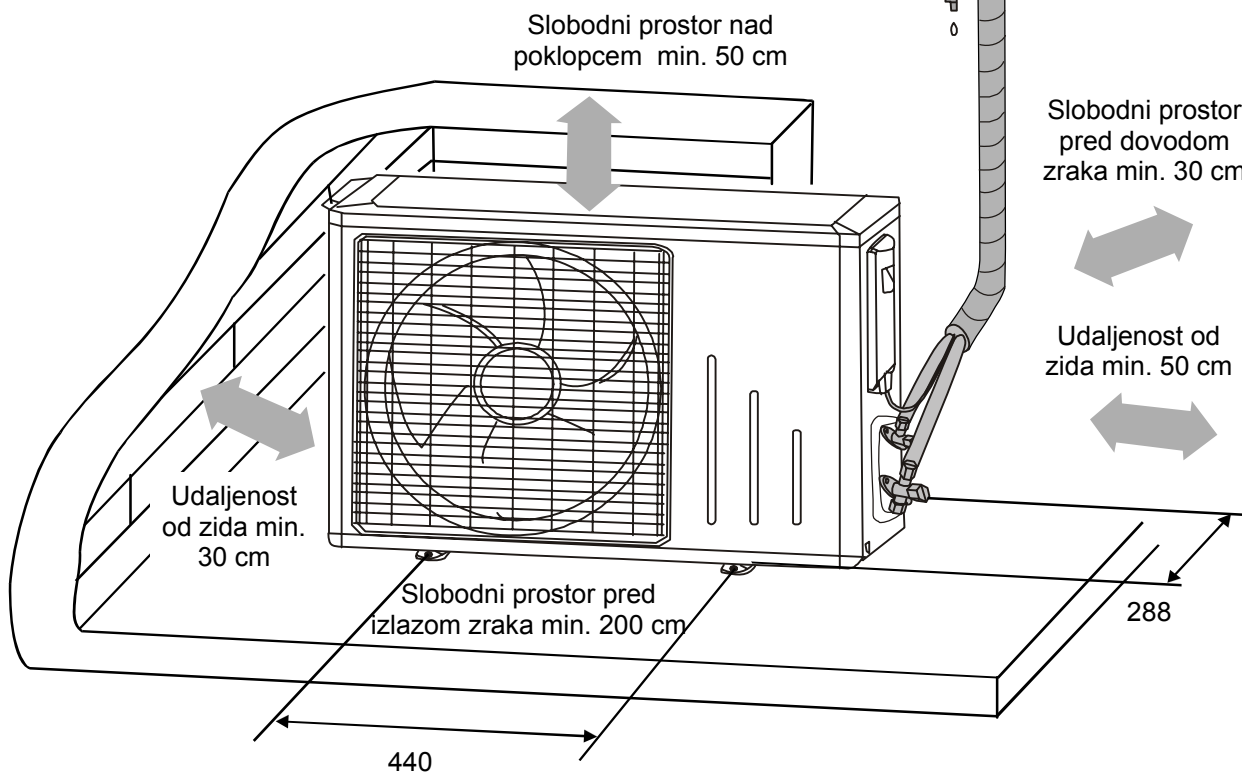
	Unutarnja strana DB/WB(°C)	Vanjska strana DB/WB(°C)
Maksimalno hlađenje	32/23	43/26
Minimalno hlađenje	21/15	21/–
Maksimalno grijanje	27/–	24/18
Minimalno grijanje	20/–	–7/–8

Dimenzijska shema instalacije



VAŽNE UPUTE:

- Instalaciju moraju da provode obučene i kvalificirane osobe prema ovim uputama.
- Prije provođenja instaliranja kontaktirajte servisni centar, da bi ste preduhitili kvarove prouzrokovane neprofesionalnom instalacijom.
- Kada budete podizali i premještali jedinicu, upravljajte se uputama obučenih a kvalificiranih osoba.



Mjesto za postavljanje jedinice

● Unutarnja jedinica

1. Dovod i izlaz zraka bi trebao da bude slobodan, da bi zrak mogao da struji do cijele prostorije.
2. Uređaj postavite tamo, gdje je moguće lako provesti spajanje sa vanjskom jedinicom.
3. Izaberite takvo mjesto, odakle će biti moguće dobro odvoditi kondenziranu vodu.
4. Za postavljanje uređaja ne odgovaraju takova mjesta, gdje se nalaze izvori toplote, visoka vlaga ili gdje se nalaze zapaljivi plinovi.
5. Izaberite takovo mjesto, koje je sposobno da izdrži punu težinu uređaja i njegove vibracije.
6. Uvjerite se, da instalacija odgovara dimenzijama nacрта instalacije.
7. Postarajte se o to, da bi bio na raspolaganju dovoljan prostor za potrebe rutinskog održavanja.
8. Postavite uređaj tako da bi bio udaljen najmanje 1 m od drugih električnih potrošača kao što su televizori, audio uređaji i slično.
9. Izaberite takovo mjesto, koje omogućava lagano vađenje i čišćenje filtera.
10. Nemojte koristiti jedinicu u neposrednoj blizini praonice, kupatila, tuša ili bazena.
11. Utičnica napojnog kabla mora da bude nakon instalacije uređaja lako pristupačna.

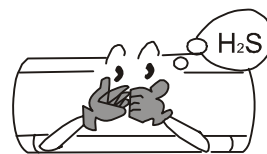
● Vanjska jedinica

1. Izaberite takovo mjesto, da buka i izlazeći zrak ne bi ometali susjede.
2. Izaberite takovo mjesto, gdje zrak može slobodno da struji.
3. Dovod i izlaz zraka treba da budu slobodni.
4. Izaberite takovo mjesto, koje je sposobno da izdrži punu težinu uređaja i njegove vibracije.
5. Izbjegavajte takova mjesta gdje bi mogli da se nalaze zapaljivi plinovi i korozivna isparenja.6. Uvjerite se, da instalacija odgovara nacrtu dimenzija instalacije.

Napomena:

Instalacija u slijedećim mjestima može da dovede do kvara na uređaju.. Ukoliko se mjesto za postavljanje ne može promijeniti, obratite se na servisni centar.

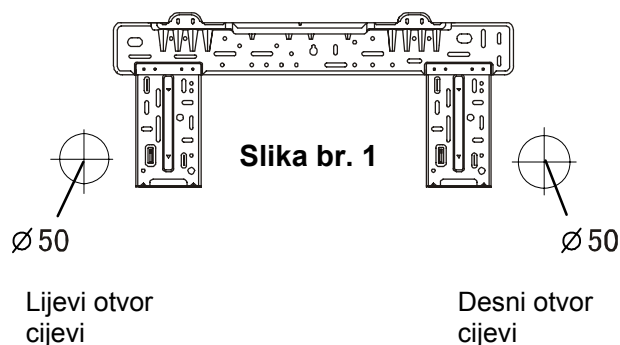
- *Mjesta gdje se radi sa (motornim) uljem.*
- *Mjesta gdje se nalazi mnogo soli, na primjer na obali mora.*
- *Mjesta gdje se nalaze sumporni plinovi na primjer u blizini vrućih izvora.*
- *Mjesta gdje su radio uređaji, agregati za zavarivanje ili liječnički uređaji, koji emitiraju visokofrekventne elektromagnetske valove*
- *Druge neuobičajene sredine.*



Instaliranje unutarnje jedinice

● Instaliranje zadnjeg panela

1. Zadnji panel mora da bude montiran horizontalno. Crijevo za odvod vode na lijevoj strani ne bi trebao da bude suviše visoko. Bolje je dati ovu stranu malo niže.
2. Učvrstite zadnji panel na izabrano mjesto.
3. Uvjerite se da li je zadnji panel dovoljno čvrsto pričvršćen kako bi izdržao težinu odrasle osobe teške 60 kg. Težina treba da bude ravnomjerno razdijeljena na pojedinačne zavrtnje.

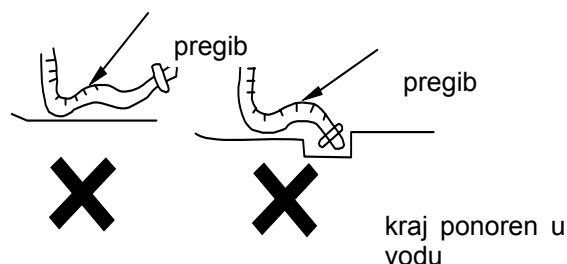


● Pravljenje otvora za cijevi

1. Napravite u zidu otvor za cijevi (presjek 50 mm) sa laganim padom u smjeru prema vani. Položaj otvora odredite prema slici 1.
2. Stavite u otvor za cijevi prolazni dio da se spojne cijevi i kablovi prilikom provlačenja kroz otvor ne bi oštetili.

● Instalacija crijeva za otjecanje

1. Da bi voda mogla dobro da otječe, crijevo za otjecanje treba da ima odgovarajući pad.
2. Crijevo za otjecanje nemojte savijati. Kraj crijeva nemojte ostavljati da leži u vodi (slika br. 2).
3. Dio crijeva koji prolazi kroz unutarnju jedinicu treba da bude omotan izolacionim materijalom.



Slika br. 2

NAPOMENA:

- Priključite cijevi za spajanje najprije na unutarnjoj a potom na vanjskoj jedinici.
- Prilikom savijanja, na cijevi obratite pažnju kako ih ne biste oštetili.
- Ukoliko bi momenat stezanja matica bio suviše veliki prijeti mogućnost lošeg brtvljenja.
- Ukoliko bi napojni kabl bio oštećen mora da bude zamijenjen od strane proizvođača, autoriziranog servisnog središta ili od odgovarajuće kvalificirane osobe, kako bi se spriječila mogućnost opasnosti po udara električne struje ili od požara.
- Uređaj se mora postavljati prema važećim normama i propisima.

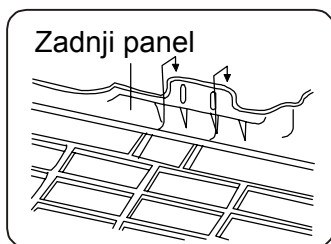
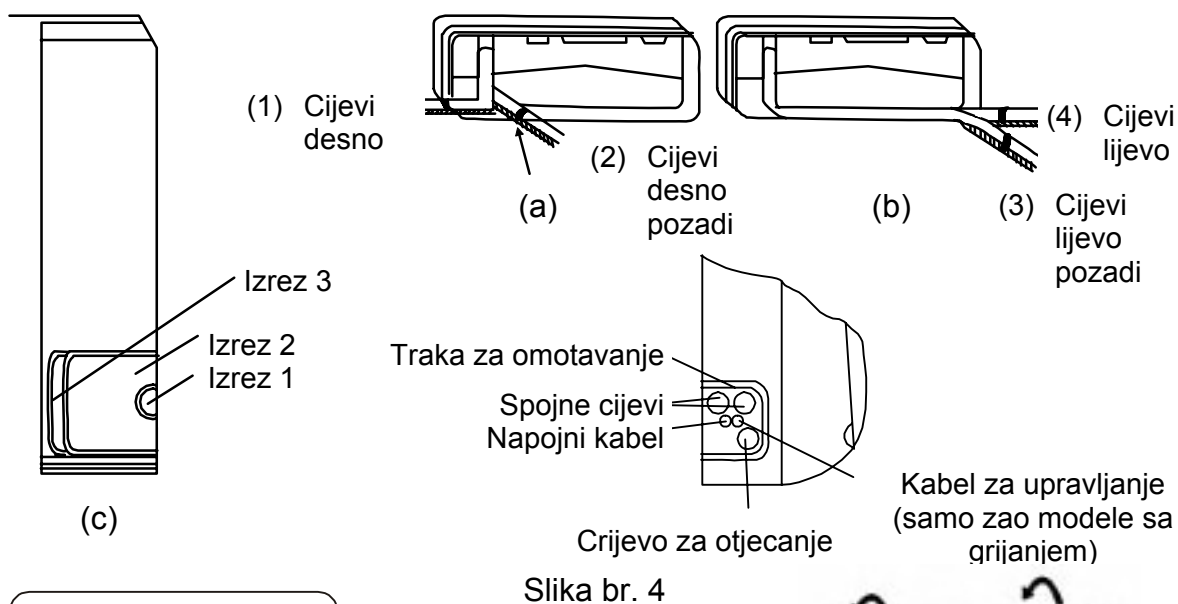
● Instaliranje unutarnje jedinice

1. Ukoliko su cijevi i kablovi vođeni sa lijeve ili desne strane unutarnje jedinice (a) (b), izrežite prema potrebi zalijepljene otvore na držaču cijevi (vidi sliku (c)).
 - Izrežite zaslijepljeni dio 1, ukoliko vodite samo jedan kabel.
 - Izrežite zaslijepljeni dio 1 a 2, kada vodite kabel i cijev.
 - Izrežite zaslijepljeni dio 1, 2 a 3, kada vodite kabel i cijevi.

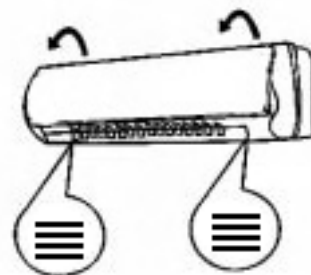
Preporučeni način vođenja cijevi je na slici označen kao (1), (2) i (3).

2. Omotajte cijevi i kabel i provucite ga kroz izrezani otvor (vidi sliku br. 4)
3. Objesite na dva montažna otvora pozadi na unutarnjoj jedinici za gornji držač zadnjeg panela i provjerite čvrstoću držanja (vidi sliku br. 5).
4. Jedinica treba da bude instalirana najmanje 2,3 m nad podom.
5. Skidanje unutarnje jedinice:

Pritisnite sa obadva palca na mjesta ovako označena „≡“ na obadvije strane sprijeda i dole na unutarnjoj jedinici i odvojite tijelo jedinice od zidne montažne ploče. Pomjerite tijelo jedinice prema gore kako bi ste je mogli potom skinuti dole (vidi sliku br. 6).



Slika br. 5



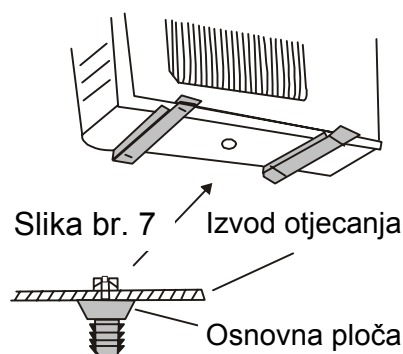
Slika br. 6

● Odvod vode u vanjskoj jedinici

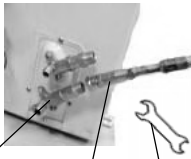
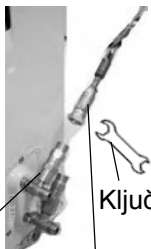
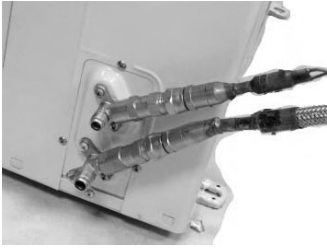

Kada jedinica grije ili kada razmrzava, možete kondenziranu vodu iz vanjske jedinice jednostavno ispuštati uz pomoću crijeva za otjecanje vode.

Instalacija:

Do otvora koji ima promjer 25 mm u osnovnoj ploči instalirajte vanjski izvod za otjecanje (vidi sliku br. 7) a na njega priključite crijevo za otjecanje tako kako bi bilo moguće ispuštati kondenziranu vodu iz jedinice na pogodno mjesto.



Instalacija brze spojke

Postupak	Slika
1. Instalirajte brzu spojnicu 3 (unutarnju) na vanjsku a potom stegnite ključem.	 <p>Brza spojnica 3 (unutarnja) Ključ Brza spojnica 3 (vanjska)</p>
2. Instalirajte brzu spojnicu 1 (unutarnju) na vanjsku a potom stegnite ključem.	 <p>Brza spojnica 3 (unutarnja) Ključ Brza spojnica 3 (vanjska)</p>
3. Nakon instaliranja provjerite pomoću ključa da li je spojnica dovoljno dobro stegnuta kako bi se spriječilo istjecanje sredstva za hlađenje.	
4. Priključite krajnicu kablova i provodnika na stezaljku, postavite držač kablova i učvrstite kabel.	 <p>Držač Krajnica</p>

Probni rad i kontrola nakon instaliranja

● Probni rad

1. Pred probnim radom

- 1) Nemojte napajanje priključivati ranije nego što je instalacija kompletno gotova.
- 2) Električni provodnici moraju da budu ispravno i sigurno priključeni.
- 3) Ventili zatvaranja ventila spojnih cijevi trebaju da budu otvoreni.
- 4) Iz jedinice je potrebno odstraniti sve eventualne nečistoće (vlakna, fragmente i slično).

2. Testiranje rada

- 1) Uključite napajanje i pritisnite tipku „ON/OFF“ na daljinskom upravljaču.
- 2) Uz pomoć tipke „MODE“ isprobajte radne režime Hlađenje, Grijanje, Ventilator i slično.

● Kontrola nakon instaliranja

Kontrolirane stavke	Mogući problem	Stanje
Da li je uređaj dovoljno dobro pričvršćen?	Jedinica može da spadne, da se trese ili da pravi buku.	
Da li ste proveli kontrolu brtvljenja?	Prijeti nedovoljna snaga hlađenja ili grijanja.	
Da li je toplotna izolacija dovoljna?	Može da nastane kondenziranje a potom i otkapavanje vode.	
Da li je otjecanje vode u redu?	Može da nastane kondenziranje a potom i otkapavanje vode.	
Da li je napon napajanja u suglasnosti sa podacima na etiketi nominalnih vrijednosti?	Može da nastane električni kvar ili oštećenje dijelova uređaja.	
Da li je instalacija provodnika i cijevi na uređaju ispravna i sigurna?	Može da nastane električni kvar ili oštećenje dijelova uređaja.	
Da li je jedinica pravilno uzemljena?	Može da dođe do probijanja napona.	
Da li je napojni kabel ispravan?	Može da dođe kvara ili do oštećenja dijelova.	
Da li je dovod ili izlaz zraka slobodan?	Prijeti nedovoljna snaga hlađenja ili grijanja.	
Odgovara li količina sredstva za hlađenje dužini spojnih cijevi?	Ako količina sredstva za hlađenje nije ispravna onda je i snaga nedovoljna.	

NEPA, společnost s ručením omezeným
Purkyňova 45
612 00 Brno
Czech Republic

EU Declaration of Conformity

CE 10

Nepa s.r.o Brno hereby declares under our responsibility that the product which is identified and described as:

Product name: Split type air-conditioner
Brand/Trade name: COOLEXPERT
Model/Type: KFR-09FC, KFR-12FC

and what this declaration is relating to, is in conformity with the following harmonized standards:

EMC: EN 55014-1:2001+A1:2008+A2:2008
EN 55014-2:1997+A1:2003
EN 61000-3-2:2001+A2:2008
EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008

Safety: EN 60335-1:2002+A1+A11+A12
EN 60335-2-40:2003+A11+A12
EN 50366:2003+A1

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations:

EU directive number: 89/336/EMC amended by 92/31/EEC
and 93/68/EEC and 2006/95/EC

EMC Test report No. : GER07J084E

Safety Test report No.: 16010616 001

In Brno, date: 07.01.2010

NEPA spol. s r. o. 21
Purkyňova 45, 612 00 Brno
IČO: 155 283 83
DIČ: CZ15528383
Tel: 541 590 140 Fax: 541 590 104
.....Ing. Stanislav Jobáček, CEO director.....
Name, function, signature of authorized person of manufacturer
or
name, function, signature of authorized deputy

IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s Dodatkom III.B

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 135/2005)

SINCLAIR d.o.o.

ADRESA: Sv.Mateja 21, 10010 ZAGREB

MATIČNI BROJ (MB): 1902083

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod

Opis proizvoda:	KLIMA UREĐAJ – SPLIT SUSTAV "COOLEXPERT"
Tipska oznaka, model:	KFR-09FC; KFR-12FC
Proizvođač:	Gree Electric Appliances, Inc. of Zhuhai

sukladan sa svim bitnim zahtjevima iz Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenu sukladnosti, Zakona o elektroničkim komunikacijama (NN 73/2008), Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (NN 112/08), Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 135/2005), odnosno primjenjenim normama:

HRN EN 55014-1:2001+A1:2008+A2:2008

HRN EN 55014-2:1997+A1:2003

HRN EN 61000-3-2:2001+A2:2008

HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008

EN 60335-1:2002+A1+A11+A12

EN 60335-2-40:2003+A11+A12

EN 50366:2003+A1

Potvrda o sukladnosti - EMC izdana od CEI-IETA d.o.o. , broj: 1002039.

Ispitivanje na električnu sigurnost provedeno u TÜV Rheinland (Guangdong) Ltd.,
Test Report No. 16010616 001 od 20.08.2007.

Godina prvog stavljanja oznake sukladnosti: 10

ZAGREB, 13.01.2010.

Mjesto i datum

SINCLAIR

d.o.o.

Zagreb, Sv. Mateja, 21

Venceslav Peroutka

Zig i potpis odgovorne osobe

